JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 6 APRIL 1991 — No. 1991/67 — SAMEDI 6 AVRIL 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 8 April 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE

Thirtieth session

10.30 a.m.	547th meeting	Conference Room 2

WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 3 (NUCLEAR POWER SOURCES)

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

* Following the adjournment of the 547th meeting of the Subcommittee.

COMMITTEE ON INFORMATION

Thirteenth session

10 a.m.	3rd meeting	Conference Room 1

General debate and consideration of substantive questions [5]

Preparation and adoption of the report of the Committee to the General Assembly at its forty-sixth session [6]

Lundi 8 avril 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE

Trentième session

10 h 30	547e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE POINT 3 (SOURCES D'ENERGIE NUCLEAIRES)

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2

* A l'issue de la 547e séance du Sous-Comité.

COMITE DE L'INFORMATION

Treizième session

10 heures	3e séance	Salle de conférence 1

Débat général et examen des questions de fond [5]

Préparation et adoption du rapport du Comité à l'Assemblée générale à sa quarante-sixième session [6]

COMMITTEE ON INFORMATION

Meeting of the Bureau with the spokespersons of regional groups, the Group of 77 and China

3 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

WORKING GROUP

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITE DE L'INFORMATION

Réunion du Bureau avec les porte-parole des groupes régionaux, du Groupe des 77 et de la Chine

15 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DE TRAVAIL

16 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

3 p.m.-6 p.m.	177th meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

15 heures à 18 heures	177e séance	Salle du Conseil économique et social

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Forty-first session

10 a.m.-1 p.m.	1055th meeting (closed)	Conference Room 3

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [9]

3 p.m.-6 p.m.	1056th meeting (closed/open)	Conference Room 3

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [9]

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

Draft general comments relating to articles 7 and 10 of the Covenant

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Quarante et unième session

10 heures à 13 heures	1055e séance (privée)	Salle de conférence 3

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [9]

15 heures à 18 heures	1056e séance (privée/publique)	Salle de conférence 3

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [9]

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

Projet d'observations finales relatives aux articles 7 et 10 du Pacte

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUP OF 77 OF THE COMMITTEE ON INFORMATION

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

* Following the adjournment of the 3rd meeting of the Committee on Information.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID will hold hearings with four South African academic experts on current developments in the field of education on Tuesday, 9 April 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

All delegates are invited to attend the hearings.

• • •

The organizational session of the AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE ON THE FINAL REVIEW AND APPRAISAL OF THE UNITED NATIONS PROGRAMME OF ACTION FOR AFRICAN RECOVERY AND DEVELOPMENT will be held at Headquarters from 9 to 10 April 1991. The session will open at 10.30 a.m. in Conference Room 4. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/AC.238/1.

• • •

The Chairman of the FOURTH COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY will convene an open-ended informal meeting on Wednesday, 10 April 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

The 481st meeting of the SUBCOMMITTEE ON PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 11 April 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 8. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Organization of work
2. Dissemination of information on decolonization: consultations with the Department of Public Information
3. Other matters

GROUPE DES 77 DU COMITE DE L'INFORMATION

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* A l'issue de la 3e séance du Comité de l'information.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra une audition de quatre spécialistes universitaires sud-africains sur l'évolution récente de la situation dans le domaine de l'éducation le mardi 9 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

Tous les délégués sont invités à assister à l'audition.

• • •

Le COMITE AD HOC PLENIER DE L'ASSEMBLEE GENERALE CHARGE DE L'EXAMEN FINAL ET DE L'EVALUATION DU PROGRAMME D'ACTION POUR LE REDRESSEMENT ECONOMIQUE ET LE DEVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE tiendra sa session d'organisation au Siège les 9 et 10 avril 1991. La session s'ouvrira à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/AC.238/1.

• • •

Le Président de la QUATRIEME COMMISSION de l'ASSEMBLEE GENERALE convoquera une séance officieuse à participation non limitée le mercredi 10 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

Le SOUS-COMITE DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 481e séance le jeudi 11 avril 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Organisation des travaux
2. Diffusion d'informations sur la décolonisation : consultations avec le Département de l'information
3. Questions diverses

• • •

WORKING GROUP III of the DISARMAMENT COMMISSION will hold an open-ended meeting of consultations on agenda item 6 of the 1991 substantive session of the Commission entitled "Regional approach to disarmament within the context of global security". The meeting will take place on Thursday, 11 April 1991, at 3.30 p.m. in Conference Room 4.

• • •

The eleventh session of the INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT will be held from 22 April to 3 May 1991 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 22 April 1991, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.11/1991/1.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The seventeenth session of the COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 10 to 19 April 1991. The session will be opened at 10 a.m. on Wednesday, 10 April. The annotated provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/ 1991/1.

• • •

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Thursday, 25 April 1991, instead of 10 April, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.51/1991/1.

• • •

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1991 regular session
(22 April-3 May 1991)

The 1991 regular session of the UNICEF Executive Board will open at 10 a.m. on Monday, 22 April 1991. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

• • •

Le GROUPE DE TRAVAIL III de la COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra une séance de consultations à participation non limitée sur le point 6 de l'ordre du jour de la session de fond de 1991 intitulé "Approche régionale du désarmement dans le contexte de la sécurité mondiale". La séance aura lieu le jeudi 11 avril 1991 à 15 h 30 dans la salle de conférence 4.

• • •

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT tiendra sa onzième session du 22 avril au 3 mai 1991 au Siège. La première séance aura lieu le lundi 22 avril 1991 à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.11/1991/1.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES tiendra sa dix-septième session au Siège du 10 au 19 avril 1991. La session s'ouvrira le mercredi 10 avril à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document E/C.10/1991/1.

• • •

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra sa session d'organisation le jeudi 25 avril 1991, au lieu du 10 avril, à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.51/1991/1.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1991
(22 avril-3 mai 1991)

La session ordinaire de 1991 du Conseil d'administration de l'UNICEF s'ouvrira le lundi 22 avril 1991 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later that 12 April 1991.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being accepted. Members are requested to notify the Secretary of the Executive Board (tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting on Monday, 22 April 1991, at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries.

* * *

There will be a closed meeting of the *Steering Committee* of the UNITED NATIONS PROGRAMME OF ACTION FOR AFRICAN ECONOMIC RECOVERY AND DEVELOPMENT (UNPAAERD) at 10 a.m. on Thursday, 11 April 1991 in Conference Room 5.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the INTER-AGENCY TASK FORCE (IATF) on Friday, 12 April 1991, at 10 a.m. and on Saturday, 13 April 1991, at 9 a.m. in Conference Room 5.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres participants sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) au plus tard le 12 avril 1991.

Les membres qui désirent participer au débat général peuvent s'inscrire dès maintenant sur la liste des orateurs. Ils sont priés d'aviser le Secrétaire du Conseil d'administration (tél. : 326-7091 ou 326-7095) le plus tôt possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture à 18 heures de la séance du Conseil d'administration le lundi 22 avril 1991, une cérémonie de remise du Prix Maurice Pate de 1991 de l'UNICEF aura lieu. Le Prix de 1991 sera remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise dans plus de 70 pays.

* * *

Le *Comité directeur* du PROGRAMME D'ACTION DES NATIONS UNIES POUR LE REDRESSEMENT ECONOMIQUE ET LE DEVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE tiendra une réunion privée le jeudi 11 avril 1991 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

AUTRES REUNIONS

L'EQUIPE INTERORGANISATIONS tiendra une séance privée le vendredi 12 avril 1991 à 10 heures et le samedi 13 avril 1991 à 9 heures dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 5 April 1991

SECURITY COUNCIL

2982nd meeting

Letter dated 2 April 1991 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/22435)

Letter dated 4 April 1991 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of France to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/22442)

The Security Council adopted its agenda without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Canada, Denmark, Germany, Greece, the Islamic Republic of Iran, Iraq, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Pakistan, Portugal, Spain, Sweden and Turkey, at their requests, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/22448) submitted by Belgium, France and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. He informed the Council that the United States of America had joined the sponsors of draft resolution S/22448.

The Council heard statements by the representatives of Turkey, Pakistan, the Islamic Republic of Iran and Iraq.

Statements before the vote on the draft resolution (S/22448) were made by the representatives of Romania, Yemen, Zimbabwe, Ecuador, Zaire, Côte d'Ivoire and Cuba.

The Council then proceeded to vote on draft resolution S/22448.

Decision: Draft resolution S/22448 received 10 votes in favour, 3 against (Cuba, Yemen and Zimbabwe), with 2 absentions (China and India), and was adopted as resolution 688 (1991).

Following the vote, statements were made by the representatives of France, China, Austria, the United States, the USSR, India and the United Kingdom.

Vendredi 5 avril 1991

CONSEIL DE SECURITE

2982e séance

Lettre datée du 2 avril 1991, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/22435)

Lettre datée du 4 avril 1991, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission Permanente de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/22442)

Le Conseil de sécurité adopte son ordre du jour sans opposition.

Le Président, avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants du Canada, du Danemark, de l'Allemagne, de la Grèce, de la République islamique d'Iran, de l'Iraq, de l'Irlande, de l'Italie, du Luxembourg, des Pays-Bas, de la Norvège, du Pakistan, du Portugal, de l'Espagne, de la Suède et de la Turquie à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/22448) soumis par la Belgique, la France et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Il informe le Conseil que les Etats-Unis d'Amérique se sont joints aux auteurs du projet de résolution S/22448.

Le Conseil entend des déclarations des représentants de la Turquie, du Pakistan, de la République islamique d'Iran et de l'Iraq.

Des déclarations avant le vote sur le projet de résolution (S/22448) sont faites par les représentants de la Roumanie, du Yémen, du Zimbabwe, de l'Equateur, du Zaïre, de la Côte d'Ivoire et de Cuba.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution S/22448.

Décision : Le projet de résolution S/22448 obtient 10 voix pour, 3 voix contre (Cuba, Yémen et Zimbabwe), avec 2 abstentions (Chine et Inde), et est adopté en tant que résolution 688 (1991).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, de la Chine, de l'Autriche, des Etats-Unis, de l'URSS, de l'Inde et du Royaume-Uni.

The President, in his capacity as the representative of Belgium, made a statement.

The Council also heard statements by the representatives of Italy, Germany, Luxembourg, Denmark, Ireland, Spain, Sweden, the Netherlands, Portugal, Norway, Canada and Greece.

Le Président, en sa qualité de représentant de la Belgique, fait une déclaration.

Le Conseil entend aussi des déclarations des représentants de l'Italie, de l'Allemagne, du Luxembourg, du Danemark, de l'Irlande, de l'Espagne, de la Suède, des Pays-Bas, du Portugal, de la Norvège, du Canada et de la Grèce.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirtieth session — 546th meeting

The elaboration of draft principles relevant to the use of nuclear power sources in outer space, with the aim of finalizing the draft set of principles [3]

Statements were made by the representatives of the USSR, Nigeria, Germany, Canada, Brazil, Sweden and France.

The Sub-Committee thereafter adjourned and reconvened as the Working Group on agenda item 3 (Nuclear Power Sources).

The Working Group on Nuclear Power Sources held a meeting in the afternoon.

COMMITTEE ON INFORMATION
Thirteenth session — 2nd meeting

General debate and consideration of substantive questions [5]

Preparation and adoption of the report oof the Committee to the General Assembly at its forty-sixth session [6]

The Committee continued its consideration of the substantive questions on its agenda.

Statements were made by the representatives of Ireland (on behalf of the Western European and Other States Group) and the Syrian Arab Republic.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-first session — 1053rd and 1054th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trentième session — 546e séance

Poursuite de l'examen du projet de principes relatifs à l'utilisation de sources d'énergie nucléaires dans l'espace, en vue de sa mise au point définitive [3]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'URSS, du Nigéria, de l'Allemagne, du Canada, du Brésil, de la Suède et de la France.

La séance est levée et le Sous-Comité se réunit en tant que Groupe de travail sur le point 3 de l'ordre du jour (Sources d'énergie nucléaires).

Le Groupe de travail sur les sources d'énergie nucléaires se réunit l'après-midi.

COMITE DE L'INFORMATION
Treizième session — 2e séance

Débat général et examen des questions de fond [5]

Préparation et adoption du rapport du Comité à l'Assemblée générale à sa quarante-sixième session [6]

Le Comité poursuit l'examen des questions de fond à son ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Irlande (au nom du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats) et de la République arabe syrienne.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante et unième session — 1053e et 1054e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

The Committee concluded its consideration of the second periodic report of Panama (CCPR/C/42/Add.7 and Add.11).

The representatives of the State party were present at the meetings and replied to a number of questions posed and observations made by members of the Committee.

Le Comité termine l'examen du deuxième rapport périodique du Panama (CCPR/C/42/Add.7 et Add.11).

Les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions posées et observations formulées par les membres du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES
Twelfth session — 10th meeting

Energy resources [3]

Draft resolutions E/C.7/1991/L.6 and L.16

The Committee adopted draft resolution E/C.7/1991/L.16 submitted by the Vice-Chairman, Mr. E. Mamfoumbi (Gabon), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/C.7/1991/L.6, which was subsequently withdrawn by the sponsors.

The Committee thus concluded its consideration of item 3.

Water resources [4]

Draft resolutions E/C.7/1991/L.9 and L.19

After proposals for amendments were made by the representatives of Denmark and the United States and by the observer for Egypt, the Committee adopted draft resolution E/C.7/1991/L.16 submitted by the Vice-Chairman, Mr. B. Ziaran (Islamic Republic of Iran), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/C.7/1991/L.9, as orally amended. Draft resolution E/C.7/1991/L.9 was consequently withdrawn by the sponsors.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 4.

Mineral resources [5]

Draft resolutions E/C.7/1991/L.8 and L.18

The Committee adopted draft resolution E/C.7/1991/L.18 submitted by the Vice-Chairman, Mr. L. Hjelmaker (Sweden), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/C.7/1991/L.8, which was subsequently withdrawn by the sponsors.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 5.

Permanent sovereignty over natural resources [6]

Draft resolutions E/C.7/1991/L.10 and L.20

The Committee, after an amendment proposed by the United States, adopted draft resolution E/C.7/1991/L.20

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES
Douzième session — 10e séance

Ressources énergétiques [3]

Projets de résolution E/C.7/1991/L.6 et L.16

Le Comité adopte le projet de résolution E/C.7/1991/L.16 soumis par le Vice-Président, M. E. Mamfoumbi (Gabon), sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/C.7/1991/L.6, qui est ensuite retiré par les auteurs.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 3.

Ressources en eau [4]

Projets de résolution E/C.7/1991/L.9 and L.19

Après des propositions d'amendement faites par les représentants du Danemark et des Etats-Unis et l'observateur de l'Egypte, le Comité adopte le projet de résolution E/C.7/1991/L.16 soumis par le Vice-Président, M. B. Ziaran (République islamique d'Iran), sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/C.7/1991/L.9 modifié oralement. Le projet de résolution E/C.7/1991/L.9 est ensuite retiré par les auteurs.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Ressources minérales [5]

Projets de résolution E/C.7/1991/L.8 et L.18

Le Comité adopte le projet de résolution E/C.7/1991/L.18 soumis par le Vice-Président, M. L. Hjelmaker (Sweden), sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/C.7/1991/L.8, qui est ensuite retiré par les auteurs.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

Souveraineté permanente sur les ressources naturelles [6]

Projets de résolution E/C.7/1991/L.10 et L.20

Le Comité, après un amendement proposé par les Etats-Unis, adopte le projet de résolution E/C.7/1991/L.20 soumis

submitted by the Vice-Chairman, Mr. E. Mamfoubi (Gabon), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/C.7/1991/L.10, which was subsequently withdrawn by the sponsors.

After the adoption of the draft resolution, a statement was made by the representative of the United States.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 6.

New techniques, including remote sensing, for identifying, exploring for and assessing natural resources [7]

Draft resolutions E/C.7/1991/L.11 and L.21

The Committee adopted draft resolution E/C.7/1991/L.21 submitted by the Vice-Chairman, Mr. B. Ziaran (Islamic Republic of Iran), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/C.7/1991/L.11, which was subsequently withdrawn by the sponsors.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 7.

Coordination of programmes within the United Nations system in the field of natural resources [8]

Draft resolutions E/C.7/1991/L.12 and L.22

The Committee adopted draft resolution E/C.7/1991/L.22 submitted by the Vice-Chairman, Mr. B. Ziaran (Islamic Republic of Iran), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/C.7/1991/L.12, which was subsequently withdrawn by the sponsors.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 8.

Disaster prevention and mitigation in developing and utilizing natural resources [9]

Draft decisions E/C.7/1991/L.13 and L.23

The Committee adopted draft decision E/C.7/1991/L.23 submitted by the Vice-Chairman, Mr. L. Hjelmaker (Sweden), on the basis of informal consultations held on draft decision E/C.7/1991/L.13, which was subsequently withdrawn by the sponsors.

The Committee thus concluded its consideration item 9.

United Nations Revolving Fund for Natural Resources Exploration [10]

Draft resolutions E/C.7/1991/L.7 and L.17

The Committee adopted draft resolution E/C.7/1991/L.17 submitted by the Vice-Chairman, Mr. E. Mamfoumbi

par le Vice-Président, M. E. Mamfoubi (Gabon), sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/C.7/1991/L.10, qui est ensuite retiré par les auteurs.

Après l'adoption du projet de résolution, une déclaration est faite par le représentant des Etats-Unis.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 6 de l'ordre du jour.

Nouvelles techniques d'identification, de prospection et d'évaluation des ressources naturelles, y compris la télédétection [7]

Projets de résolution E/C.7/1991/L.11 et L.21

Le Comité adopte le projet de résolution E/C.7/1991/L.21 soumis par le Vice-Président, M. B. Ziaran (République islamique d'Iran), sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/C.7/1991/L.11, qui est ensuite retiré par les auteurs.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Coordination des programmes des organismes des Nations Unies dans le domaine des ressources naturelles [8]

Projets de résolution E/C.7/1991/L.12 et L.22

Le Comité adopte le projet de résolution E/C.7/1991/L.22 soumis par le Vice-Président, M. B. Ziaran (République islamique d'Iran), sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/C.7/1991/L.12, qui est ensuite retiré par les auteurs.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

Prévention des catastrophes et atténuation de leurs effets dans le cadre de la mise en oeuvre de l'utilisation des ressources naturelles [9]

Projets de décision E/C.7/1991/L.13 et L.23

Le Comité adopte le projet de décision E/C.7/1991/L.23 soumis par le Vice-Président, M. L. Hjelmaker (Suède), sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de décision E/C.7/1991/L.13, qui est ensuite retiré par les auteurs.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 9.

Fonds autorenouvelable des Nations Unies pour l'explora-tion des ressources naturelles [10]

Projets de résolution E/C.7/1991/L.7 et L.17

Le Comité adopte le projet de résolution E/C.7/1991/L.17 soumis par le Vice-Président, M. E. Mamfoumbi (Gabon), sur

(Gabon), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/C.7/1991/L.7, which was subsequently withdrawn by the sponsors.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 10.

Programme questions [11]

Draft resolution E/C.7/1991/L.14 and draft decision E/C.7/1991/L.24

The Committee adopted draft decision E/C.7/1991/L.24 submitted by the Vice-Chairman, Mr. B. Ziaran (Islamic Republic of Iran), on the basis of informal consultations held on draft resolution E/C.7/1991/L.14, which was subsequently withdrawn by the sponsors.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 11.

Provisional agenda for the thirteenth session of the Committee [12]

Document E/C.7/1991/L.15

The Committee approved its provisional agenda for its thirteenth session as contained in document E/C.7/1991/L.15, as amended by the representatives of Sweden and the United States.

Statements were made by the representatives of Sweden, Denmark, France and Germany.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 12.

Adoption of the report of the Committee on its twelfth session [13]

Documents E/C.7/1991/L.4 and Add.1-9

The Rapporteur, Mr. Ion Barac (Romania), introduced and orally revised the draft report.

The Committee adopted the draft report, as orally revised and orally amended by the representatives of Guinea Bissau and Brazil and by the observer for Egypt, and thus concluded its consideration of agenda item 13.

The Chairman then read out a summary prepared by him on the informal exchange of views on the strengthening of the Committee on Natural Resources.

The Committee agreed that the text of the summary be brought to the attention of the President of the Economic and Social Council.

The observer for Ghana, on behalf of the Group of 77, made a statement.

la base des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/C.7/1991/L.7, qui est ensuite retiré par les auteurs.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 10 de l'ordre du jour.

Questions relatives au programme [11]

Projet de résolution E/C.7/1991/L.14 et projet de décision E/C.7/1991/L.24

Le Comité adopte le projet de décision E/C.7/1991/L.24 soumis par le Vice-Président, M. B. Ziaran (République islamique d'Iran), sur la base des consultations officieuses tenues sur le projet de résolution E/C.7/1991/L.14, qui est ensuite retiré par les auteurs.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 11 de l'ordre du jour.

Ordre du jour provisoire de la treizième session du Comité [12]

Document E/C.7/1991/L.15

Le Comité approuve l'ordre du jour provisoire de sa treizième session tel qu'il figure dans le document E/C.7/1991/L.15 modifié par les représentants de la Suède et des Etats-Unis.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, du Danemark, de la France et de l'Allemagne.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 12 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa douzième session [13]

Documents E/C.7/1991/L.4 et Add.1-9

Le Rapporteur, M. Ion Barac (Roumanie), présente et révise oralement le projet de rapport révisé.

Le Comité adopte le projet de rapport, révisé oralement et modifié par les représentants de la Guinée-Bissau et du Brésil et par l'observateur de l'Egypte, et termine ainsi l'examen du point 13 de l'ordre du jour.

Le Président donne lecture d'un résumé qu'il a préparé sur l'échange de vues informel sur le renforcement du Comité des ressources naturelles.

Le Comité décide que le texte du résumé sera porté à l'attention du Président du Conseil économique et social.

L'observateur du Ghana, au nom du Groupe des 77, fait une déclaration.

The Committee thus concluded its work for the session.

Closure of the session

The Vice-Chairman, Mr. E. Mamfoumbi (Gabon), made a statement (on behalf also of Mr. L. Hjelmaker (Sweden) and Mr. B. Ziaran (Islamic Republic of Iran), Vice-Chairmen of the Committee).

The observer for Ghana, on behalf of the Group of 77, made a statement.

The Chairman made a statement and declared the twelfth session of the Committee on Natural Resources closed.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITEE OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Second session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 2 APRIL 1991

WORKING GROUP I — 27th meeting

Draft decision A/CONF.151/PC/WG.I/L.16/Rev.1 (item 3 (b))

The Working Group adopted the draft decision and thus concluded its consideration of agenda item 3 (b).

Draft decision A/CONF.151/PC/WG.I/L.14/Rev.1 (item 4)

Following a statement by the representative of Uganda, the Working Group adopted the draft decision and thus concluded its consideration of agenda item 4.

Draft decision A/CONF.151/PC/WG.I/L.15/Rev.1 (item 5)

Following statements by the representatives of India, the United States and Brazil, the Working Group adopted the draft decision and thus concluded its consideration of agenda item 5.

Adoption of the report of the Working Group [7]

The adoption of the report of the Working Group was postponed to its next meeting.

Le Comité termine ses travaux pour la session.

Clôture de la session

Le Vice-Président, M. E. Mamfoumbi (Gabon), fait une déclaration (au nom aussi de M. L. Hjelmaker (Suède) et de M. B. Ziaran (République islamique d'Iran), Vice-Présidents du Comité).

L'observateur du Ghana, au nom du Groupe des 77, fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration et prononce la clôture de la douzième session du Comité des ressources naturelles.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 2 AVRIL 1991

GROUPE DE TRAVAIL I — 27e séance

Projet de décision A/CONF.151/PC/WG.I/L.16/Rev.1 (point 3 b))

Le Groupe de travail adopte le projet de décision et termine ainsi l'examen du point 3 b).

Projet de décision A/CONF.151/PC/WG.I/L.14/Rev.1 (point 4)

Après avoir entendu une déclaration du représentant de l'Ouganda, le Groupe de travail adopte le projet de décision et termine ainsi l'examen du point 4.

Projet de décision A/CONF.151/PC/WG.I/L.15/Rev.1 (point 5)

Après avoir entendu des déclarations des représentants de l'Inde, des Etats-Unis et du Brésil, le Groupe de travail adopte le projet de décision et termine ainsi l'examen du point 5.

Adoption du rapport du Groupe de travail [7]

L'adoption du rapport du Groupe de travail est reportée à la séance suivante.

WEDNESDAY, 3 APRIL 1991

34th plenary meeting

Preparations for the United Nations Conference on Environment and Development on the basis of General Assembly resolution 44/228 and taking into account other relevant General Assembly resolutions [2]

(a) *Activities of the Conference secretariat*

(b) *Recent actions of intergovernmental and other bodies of relevance to the preparatory process*

The Deputy Secretary-General of the Conference made a concluding statement.

(c) *Cross-sectoral issues*

Poverty and environmental degradation: progress report of the Secretary-General of the Conference (A/CONF.151/PC/15);

Environment and development: progress report of the Secretary-General of the Conference (A/CONF.151/PC/16)

The Deputy Secretary-General of the Conference made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Ghana (on behalf of the Group of 77), Burundi, Algeria, Chile, the United States, Canada, Kenya, the USSR and Sweden.

The Chairman of the Working Group on Indigenous Populations of the Commission on Human Rights also made a statement.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: World Union of Catholic Women's Organizations, ZERO, International Indigenous Commission and Inuit Circumpolar Conference.

35th meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 2 (c) and heard statements by the representatives of the following countries: New Zealand, Finland, Cameroon, Indonesia, Netherlands (on behalf of the European Community), Germany, Austria, Australia, Senegal, Brazil, Malaysia, United Kingdom, China, Norway, Sri Lanka, Jamaica, Chile, Venezuela, Argentina, Ecuador and United States.

The Executive Director of the United Nations Population Fund and the representative of the United Nations Centre for Human Settlements (HABITAT) also made statements.

MERCREDI 3 AVRIL 1991

34e séance plénière

Préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, sur la base de la résolution 44/228 de l'Assemblée générale et compte tenu des autres résolutions pertinentes de l'Assemblée générale [2]

a) *Activités du secrétariat de la Conférence*

b) *Mesures récemment prises par des organes intergouvernementaux ou autres qui intéressent le processus préparatoire*

Le Secrétaire général adjoint de la Conférence fait une déclaration finale.

c) *Questions intersectorielles*

Pauvreté et dégradation de l'environnement : rapport intérimaire du Secrétaire général de la Conférence (A/CONF.151/PC/15);

Environnement et développement : rapport intérimaire du Secrétaire général de la Conférence (A/CONF.151/PC/16)

Le Secrétaire général adjoint de la Conférence fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Ghana (au nom du Groupe des 77), du Burundi, de l'Algérie, du Chili, des Etats-Unis, du Canada, du Kenya, de l'URSS et de la Suède.

Le Président du Groupe de travail sur les populations autochtones de la Commission des droits de l'homme fait aussi une déclaration.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Union mondiale des organisations féminines catholiques, ZERO, Commission indigène internationale et Conférence Circumpolaire Inuit.

35e séance

Le Comité poursuit l'examen du point 2 c) de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Nouvelle-Zélande, Finlande, Cameroun, Indonésie, Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne), Allemagne, Autriche, Australie, Sénégal, Brésil, Malaisie, Royaume-Uni, Chine, Norvège, Sri Lanka, Jamaïque, Chili, Venezuela, Argentine, Equateur et Etats-Unis.

Le Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population et le représentant du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (HABITAT) prennent également la parole.

The Deputy Secretary-General of the Conference made a concluding statement.

WORKING GROUP II 26th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Working Group, acting on the proposal of the Eastern European States Group, elected by acclamation Mr. Andrey Czyz (Poland) to replace Mr. Andrej Gerhard (Poland), who had resigned, as Vice-Chairman of the Working Group.

Provisional agenda of the third session of the Working Group [5]

The Working Group adopted the provisional agenda of Working Group II for the third session.

Adoption of the report of the Working Group [6]

The Rapporteur introduced and orally revised the draft report.

The Working Group adopted the draft report (A/CONF.151/PC/WG.II/L.7), as orally revised.

WORKING GROUP III 3rd meeting

Start of the preliminary exchange of views on all matters pertaining to the terms of reference of Working Group III, as adopted, in accordance with the provisions of General Assembly resolution 44/228 [2]

The Working Group continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Mexico, Austria, Brazil, the USSR, the United States, Barbados, Sweden, Japan, Argentina, Australia and Czechoslovakia.

The representative of the United Nations Centre on Transnational Corporations made a statement.

The representative of the Asian-African Legal Consultative Committee made a statement.

The observer of the Baha'i International Committee made a statement.

4th meeting

The Working Group continued its consideration of agenda item 2 and heard statements by the representatives of Malta, Malaysia, Norway, Venezuela, Canada, Chile, India, New Zealand, Yugoslavia and Mauritius.

The observers of the World Citizens' Assembly and the International Union of Legal Authorities made statements.

Le Secrétaire général adjoint de la Conférence fait une déclaration finale.

GROUPE DE TRAVAIL II 26e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Groupe de travail, sur la proposition du Groupe des Etats d'Europe orientale, élit par acclamation à sa vice-présidence M. Andrey Czyz (Pologne) à la place de M. Andrej Gerhard (Pologne), démissionnaire.

Ordre du jour provisoire de la troisième session du Groupe de travail [5]

Le Groupe de travail adopte l'ordre du jour provisoire de la troisième session du Groupe de travail II.

Adoption du rapport du Groupe de travail [6]

Le Rapporteur présente et révise oralement le projet de rapport.

Le Groupe de travail adopte le projet de rapport (A/CONF.151/PC/WG.II/L.7), révisé oralement.

GROUPE DE TRAVAIL III 3e séance

Début de l'échange de vues préliminaires sur toutes les questions se rapportant au mandat du Groupe de travail III, tel qu'il a été adopté, conformément aux dispositions de la résolution 44/228 de l'Assemblée générale [2]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Mexique, de l'Autriche, du Brésil, de l'URSS, des Etats-Unis, de la Barbade, de la Suède, du Japon, de l'Argentine, de l'Australie et de la Tchécoslovaquie.

Le représentant du Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales fait une déclaration.

Le représentant du Comité consultatif juridique afro-asiatique fait une déclaration.

L'observateur de la Communauté internationale baha'ie fait une déclaration.

4e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du point 2 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de Malte, de la Malaisie, de la Norvège, du Venezuela, du Canada, du Chili, de l'Inde, de la Nouvelle-Zélande, de la Yougoslavie et de Maurice.

Les observateurs de l'Assemblée mondiale des citoyens et de l'Union internationale des villes et pouvoirs locaux font des déclarations.

The Chairman made a concluding statement.

The Working Group thus concluded its consideration of the item.

Provisional agenda for the second session of the Working Group [3]

Statements were made by the representatives of Tunisia, the United States, Singapore, Benin, the USSR, India, Peru, Senegal, Canada, Kenya, Brazil, China, Ghana (on behalf of the Group of 77), Kenya, Pakistan, the Netherlands (on behalf of the European Community) and Mauritania.

The representative of UNCED secretariat responded to questions raised during the discussion.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC
Forty-seventh session
Seoul, South Korea

THURSDAY, 4 APRIL 1991

7th meeting

Policies and perspectives for the Economic and social development of the ESCAP region [4]

The Commission concluded its discussions on this item. A statement was made by the representative of the USSR. The Executive Secretary made a concluding statement.

1990 ESCAP Human Resources Development Award

The Chairman announced the 1990 ESCAP Human Resources Development Award which was made possible through the generous financial contributions of the Government of France to the Asian NGO Coalition for Agrarian Reform and Rural Development (ANGOC).

Industrial restructuring in Asia and the Pacific, in particular with a view to strengthening regional cooperation [5]

The Commission began its consideration of this item. The Executive Secretary made an introductory statement. Statements were made by the representatives of Brunei Darussalam, the USSR, China, the United Kingdom, Indonesia, Thailand, France, the Islamic Republic of Iran, Mongolia, Malaysia, Japan, Australia, India, Nepal, the Netherlands and the Philippines.

Le Président fait une déclaration finale.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen de la question.

Ordre du jour provisoire de la deuxième session du Groupe de travail [3]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Tunisie, Etats-Unis, Singapour, Bénin, URSS, Inde, Pérou, Sénégal, Canada, Kenya, Brésil, Chine, Ghana (au nom du Groupe des 77), Kenya, Pakistan, Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne) et Mauritanie.

Le représentant du secrétariat de la CNUED répond aux questions soulevées au cours du débat.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE
Quarante-septième session
Séoul, Corée du Sud

JEUDI 4 AVRIL 1991

7e séance

Politiques et perspectives de développement économique et social dans la région de la CESAP [4]

Le Comité termine le débat sur la question. Le représentnt de l'URSS fait une déclaration. Le Secrétaire exécutif fait une déclaration finale.

Prix de la CESAP pour 1990 en matière de mise en valeur des ressources humaines

Le Président annonce que le Prix de la CESAP pour 1990 en matière de mise en valeur des ressources humaines, rendu possible grâce aux contributions généreuses du Gouvernement de la France a été attribué au Groupement asiatique des ONG pour la réforme agraire et le développement rural.

Restructuration industrielle en Asie et dans le Pacifique dans l'optique, en particulier, du renforcement de la coopération régionale [5]

La Commission commence l'examen de la question. Le Secrétaire exécutif fait une déclaration liminaire. Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Brunéi Darussalam, URSS, Chine, Royaume-Uni, Indonésie, Thaïlande, France, République islamique d'Iran, Mongolie, Malaisie, Japon, Australie, Inde, Népal, Pays-Bas et Philippines.

8th meeting

The Commission elected Bangladesh, France, Japan, Myanmar, Pakistan, Papua New Guinea, the Philippines, the Republic of Korea, Sri Lanka, Thailand and Viet Nam in addition to the host country (Indonesia) to the Governing Board of the Centre for Research and Development of Coarse Grains, Pulses, Roots and Tuber Crops in the Humid Tropics of Asia and the Pacific (CCPRT Centre) located in Bogor, Indonesia.

Industrial restructuring in Asia and the Pacific, in particular with a view to strengthening regional cooperation [5]

The Commission resumed its consideration of this item. Statements were made by the representatives of Viet Nam, Bangladesh, the Republic of Korea, Bhutan, the Lao People's Democratic Republic, Sri Lanka, Afghanistan and Fiji and the representative of the United Nations Industrial Development Organization.

The Commission then met in closed session for a free debate on item. The Executive Secretary made conluding remarks.

COMMITTEE OF THE WHOLE I 6th meeting

Reports of legislative committees, and review of the work of the Commission and ESCAP regional institutional, including programme of work and priorities, 1992-1993 [7]

The Committee concluded its consideration of the item on Energy.

The Committee then took up its consideration of the item on Natural resources, including marine affairs (E/ESCAP/777 and E/ESCAP/803). The Division Chief made an introductory statement. Discussions were then held.

7th meeting

Reports of regional intergovernmental bodies [12]

The Committee began its consideration of this item (E/ESCAP/802-804, E/ESCAP/821). The representatives of the Committee for Coordination of Joint Prospecting for Mineral Resources in Asian Offshore Areas, the Secretariat of the Interim Mekong Committee, the Typhoon Committee and the Asian and Pacific Development Centre made statements. Discussions were then held.

COMMITTEE OF THE WHOLE II 6th meeting

Reports of legislative committees, and review of the work of the Commission and ESCAP regional institutional, including

8e séance

La Commission élit le Bangladesh, la France, le Japon, le Myanmar, le Pakistan, la Papouasie-Nouvelle-Guinée, les Philippines, la République de Corée, Sri Lanka, la Thaïlande et le Viet Nam en addition du pays hôte (Indonésie) membres du Conseil d'administration du Centre régional pour la coordination de la recherche-développement sur les céréales secondaires, légumineuses, racines et tubercules dans les zones tropicales humides de l'Asie et le Pacifique, situé à Bogor (Indonésie).

Restructuration industrielle en Asie et dans le Pacifique dans l'optique, en particulier, du renforcement de la coopération régionale [5]

La Commission reprend l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants du Viet Nam, du Bangladesh, de la République de Corée, du Bhoutan, de la République démocratique populaire lao, de Sri Lanka, de l'Afghanistan et de Fidji et par le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel.

La Commission se réunit ensuite en séance privée pour un débat libre sur la question. Le Secrétaire exécutif formule des observations finales.

COMITE PLENIER I 6e séance

Rapports des comités délibérants et examen des travaux de la Commission et des institutions régionales de la CESAP, y compris le programme de travail et ordre de priorité pour 1992-1993 [7]

Le Comité termine l'examen de la question de l'énergie.

Le Comité commence ensuite l'examen de la question des ressources naturelles, y compris les affaires de la mer (E/ESCAP/777 et E/ESCAP/803). Le Chef de la Division fait une déclaration liminaire. Une discussion s'ensuit.

7e séance

Rapports des organismes intergouvernementaux régionaux

Le Comité commence l'examen de la question (E/ESCAP/802-804, E/ESCAP/821). Les représentants du Comité pour la coordination de la prospection commune des ressources minérales au large des côtes d'Asie, du secrétariat du Comité intérimaire du Mékong, du Comité des typhons et du Centre de développement pour l'Asie et le Pacifique font des déclarations. Une discussion s'ensuit.

COMITE PLENIER II 6e séance

Rapports des comités délibérants et examen des travaux de la Commission et des institutions régionales de la CESAP, y

programme of work and priorities, 1992-1993 [7]

The Committee concluded its consideration of the item on Social development.

The Committee then began its consideration of the item on Women (E/ESCAP/778, E/ESCAP/782-786). The Division Chief made an introductory statement. Discussions were then held.

The Committee began its consideration of the item on Human Resources Development, including implementation of the Jakarta Plan of Action on Human Resources Development in the ESCAP Region (E/ESCAP/765-766, E/ESCAP/778 and E/ESCAP/816). The Division Chief made an introductory statement. Discussions were then held.

7th meeting

The Committee took up its consideration of the item on Development issues and policies (E/ESCAP/761). The Division Chief made an introductory statement and discussions were then held.

The Committee then began its consideration of the item on special programmes for the least developed, land-locked and island developing countries (E/ESCAP/79). The Division Chief made an introductory statement. Discussion were then held.

compris le programme de travail et ordre de priorité pour 1992-1993 [7]

Le Comité termine l'examen de la question du développement social.

Le Comité commence ensuite l'examen de la question des femmes (E/ESCAP/778, E/ESCAP/782-786). Le Chef de la Division fait une déclaration liminaire. Une discussion s'ensuit.

Le Comité commence l'examen de la question de la mise en valeur des ressources humaines, y compris l'application du Plan d'action de Jakarta pour la mise en valeur des ressources humaines dans la région de la CESAP (E/ESCAP/765-766, E/ESCAP/778 et E/ESCAP/816). Le Chef de la Division fait une déclaration liminaire. Une discussion s'ensuit.

7e séance

Le Comité commence l'examen de la questions et politiques relatives au développement (E/ESCAP/761). Le Chef de la Division fait une déclaration liminaire. Une discussion s'ensuit.

Le Comité commence ensuite l'examen de la question des programmes spéciaux en faveur des pays les moins avancés, des pays sans littoral et des pays insulaires en développement (E/ESCAP/79). Le Chef de la Division fait une déclaration liminaire. Une discussion s'ensuit.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, aiming at the abolition of the death penalty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1989

Ratification: Finland (4 April 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, visant à abolir la peine de mort, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1989

Ratification : Finlande (4 avril 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of April has been communicated to the Secretariat:

African States:
Algeria
Mr. Amar Bendjama

Asian States:
Bhutan
H.E. Mr. Ugyen Tshering

Eastern European States:
Byelorussian Soviet Socialist Republic
H.E. Mr. Guennadi N. Buravki

Latin American and Caribbean States:
Dominican Republic
H.E. Mr. Héctor V. Alcantara

Western European and Other States:
Ireland
H.E. Mr. Francis Mahon Hayes

* * *

Special gathering

A special gathering will be held on Tuesday, 9 April 1991, from 11 a.m. to 12 noon, in the Economic and Social Council Chamber, to commemorate the adoption by the General Assembly of the United Nations of the *Guidelines for Consumer Protection* (resolution 39/248).

The meeting will be chaired by Mr. Rafeeuddin Ahmed, Under-Secretary-General for International Economic and Social Affairs. Speakers will include Ms. Caroline Kennedy, daughter of the late United States President John R. Kennedy and co-author of *In Our Defense: The Bill of Rights in Action*; Ms. Rhoda Karpatkin, President of the International Organizations of Consumers Unions; Mr. Mark Green, New York City Commissioner of Consumer Affairs; and Ms. Esther Peterson, former Consumer Adviser to United States Presidents Kennedy, Johnson and Carter.

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Algérie
M. Amar Bendjama

Etats d'Asie :
Bhoutan
S.E. M. Ugyen Tshering

Etats d'Europe orientale :
République socialiste soviétique de Biélorussie
S.E. M. Guennadi N. Buravkin

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
République dominicaine
S.E. M. Héctor V. Alcantara

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Irlande
S.E. M. Francis Mahon Hayes

* * *

Réunion spéciale

Une réunion spéciale aura lieu le mardi 9 avril 1991 de 11 heures à midi, dans la salle du Conseil économique et social, pour commémorer l'adoption par l'Assemblée générale des Nations Unies des *Directives pour la protection des consommateurs* (résolution 39/248).

M. Rafeeuddin Ahmed, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales internationales, présidera la réunion. Mme Caroline Kennedy, fille de feu le Président américain John R. Kennedy et coauteur de *In Our Defense: The Bill of Rights in Action*, Mme Rhoda Karpatkin, Présidente de l'Organisation internationale des unions de consommateurs, M. Mark Green, Commissaire de la Ville de New York pour les affaires de protection des consommateurs, et Mme Esther Peterson, ancienne conseillère pour la protection des consommateurs des Présidents américains Kennedy, Johnson et Carter, seront parmi les orateurs.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York